

056  
A416a  
CR

Edouard Adolfo New - Biblioteca del

# ALMÁTICA

Diciembre  
de 1939

## 24 de Diciembre

¡Alzad los brazos, hombres  
de toda la tierra!  
Alzad el tirso azul de la Esperanza,  
que el Niño Dios se acerca! . . .

¡El Niño Dios, el mismo  
que está en el alma vuestra,  
el que duerme escondido en nuestra vida  
y que a un toque de luz se nos despierta!

¡Apre ded que está vivo y palpitante  
en lo que nos rodea;  
que es perfume en la flor y es el aliento  
que en el aire nos llega!  
Que es plenitud en todo y que pervive  
en toda cosa y en todo se nos muestra!

¡Alzad los brazos  
hombres de toda la tierra,  
que en esta hora del mundo  
está el Señor más cerca!

ROGELIO SOTELA



# La **POUPEE**

— DE —

## BEJOS M. YAMUNI

GRAN ALMACEN Y TIENDA

Catres - Colchones y Almohadas

# **SIMMONS**

CAMISAS "MANHATTAN"

CASIMIRES INGLESSES

— Y —

ALFOMBRAS DE LANA

TELEFONO 4544

San José, Costa Rica

LA GRAN FABRICA  
— DE —  
CONFITES Y GALLETAS

# F. POZUELO e Hijos

LE OFRECE EN GRAN VARIEDAD

LATAS SURTIDAS O POR LIBRAS  
DE EXQUISITAS Y FINAS GALLETAS  
a ₡ 3.50 - ₡ 5.50 - ₡ 10.00

# CONFITES

EN LATAS DE CINCO LIBRAS

a ₡ 3.75 - ₡ 5.50 - ₡ 7.50

NO OLVIDE: Para su Fiesta de Navidad o para  
sus paseos al campo, hacer sus pedidos a esta  
Fábrica llamando al

TELEFONO 2764

PASEO COLON, San José, Costa Rica



LA BOTICA

# LA VIOLETA

Salazar & Alvarado

Le desea a su numerosa clientela  
y al público en general

*Muy Felices Pascuas*

y un venturoso

*Año Nuevo*

dándole las gracias por los favores recibidos  
y como siempre se pone a sus órdenes en el

1940

MAS DE 28 AÑOS DE LABORATORIO  
MAS DE 400.000 EXAMENES ES SU GARANTIA

Mande a examinar periódicamente su

# Sangre, Heces y Orina

AL \_\_\_\_\_

# Laboratorio de Análisis Clínicos

\_\_\_\_\_ DEL

Lic. CARLOS VIQUEZ  
Srta. CARMEN VIQUEZ  
BACTERIOLOGA

TELEFONOS: 4114 - 3770

Frente a las Compañías Eléctricas.  
Avenida Central.

San José, Costa Rica

# ALMA TICA

FUNDADA EN MAYO DE 1933

REGISTRADA EN LA PROPIEDAD LITERARIA BAJO EL No. 2018

No. 38 : SAN JOSE, COSTA RICA, DICIEMBRE DE 1939 : Año VII

DIRECCION  
ESTHER UREÑA  
DE LEFRANK

OFICINA

100 vs. Sur Botica Francesa  
Casa de Doña Julia de Ulloa

Teléfono 2-7-0-4  
Apartado 684

Director y Redactor Social  
GUILLERMO TRISTAN

## AÑO VIEJO Y AÑO NUEVO

Cuesta abajo, iba el viajero  
de las luengas barbas blancas,  
seltas al golpe del viento  
las greñas enmarañadas.  
Tosca túnica de lienzo  
su endeble cuerpo abrigaba  
eran sus labios resecos,  
sus pupilas apagadas  
y brillaba entre sus dedos  
el filo de una guadaña.

Sobre los campos desiertos,  
clareaba tímida, el alba.

De pronto, al pie de la cumbre  
un niño de tez rosada  
miró con ojos azules  
la campiña desolada...  
Eran sus cabellos, rubios,  
sus labios, flor de granada  
y con voz alegre y dulce,  
coplas de amor entonaba...

### Jabón Lavandera

El que usted debe usar para la limpieza de su casa,  
dejando más brillante la vajilla y todo lo que  
concierna al menaje de su casa.

No estropea las manos y su agradable olor habla  
bien a las claras de su alta calidad.

**ADQUIERALO HOY MISMO**

USANDOLO UNA VEZ, HARA DE EL SU JABON  
PREFERIDO PARA EL HOGAR.

**Agustín Castro & Co.**

Teléfono 3103

Apartado 271

El viejo, fiero y adusto  
lo retó con la mirada;  
quedóse el mancebo mudo  
con la faz acongojada  
mientras un gallo a lo lejos,  
lanzaba su clarinada.  
Sobre los campos desiertos,  
clareaba tímida, el alba.

Pronto el viajero perdióse  
cuesta abajo, en la hondonada,  
manto de armiño, la nieve  
los caminos alfombraba.

El niño trepó animoso;  
por la montaña empinada  
se oyó vibrante y sonora  
su canción alborozada..  
Escaparon las tinieblas  
en fuga desordenada.

Y sobre el campo desierto,  
se alzó luminosa el alba!

ROSARIO SANORES

## "ALMA TICA"

*desea a todos sus lectores y favorecedores*

*Muy Felices Pascuas  
y Próspero Año 1940*

# PASCUAS DE NAVIDAD DE 1939

## SIMBOLISMO DEL SIETE

Siete y siete! Catorce, a David de Abraham, son las generaciones que adoraron la espiga y la vid y dictaron las leyes de los corazones... Y catorce también desde que los judíos arribaron a la Babilonia, y catorce, hasta que los avíos de Jesús, para la ceremonia de las Pascuas de la Navidad, enseñaron al mundo el dolor, esa luz de verdad, que es eterno constante fanal del Amor!

## EMMANUEL

...Y José, el Carpintero, y así dijo al primero: se apartó de María... pero un Angel llegó —“¿Qué meditas tan triste José? Si el Profeta escribió, que por obra de Dios, de tu esposa, tan modesta, tan buena y tan fiel nacerá, para hacerla dichosa, el Divino esperado Emmanuel? Así Dios estará con nosotros glorioso!” Y a José, el Carpintero, volvió la armonía escuchando al enviado del Cielo dichoso... Y, llamando a la Virgen María la abrazó, como a Madre de Dios... Y hubo lumbre brillante ese día al besarse amorosos los dos!

## DIOS TE SALVE!

Esto fué en Galilea: el Arcángel Gabriel así dijo a María: —“Dios te salve a ti llena de gracia tan plena! El Señor es contigo por fiel, por bendita entre todas, por buena!” Y María se turbó... mas el Angel la dijo: —“Lleno en fe del Espíritu Santo, que es luz nacerá en tí un Hijo a quien tú llamarás por Jesús... y tan grande será que en su Reino jamás habrá fin!” Y María, Virgen pura, recostada en un blanco cojín, sorprendida el anuncio escuchó... mas el Angel la dijo con toda dulzura: —“El Espíritu Santo su fruto te dió; con su sombra el Altísimo habrá de cubrirte”. Y María: —“Alabado sea Dios venturoso; soy su esclava obediente: al oírte se me enciende ya el alma de gozo!”

## ISABEL Y MARIA:

Se juntaron las dos. A la una Gabriel anunció que sería la madre de Juan el Bautista y a la otra, la Madre de Dios... Tal, reunidas en franca amistad, a los hechos pasaron revista.

Isabel a María: —“Bendita eres María porque quieres y bendito sea el Fruto en tu vientre: Jesús! Tú eres llena de gracia entre aquestas mujeres; a tu paso se enciende una estela de luz...” María dijo: “Al Señor glorifica mi alma y mi espíritu está transportado de gozo en el Dios salvador.. He alcanzado la calma y aunque humilde elegida de Dios en su amor yo presiento la Mística Rosa celeste y divina!” Se abrazaron las dos con fervor... Y a esa hora ya el sol se ocultaba en Judea tras lejana colina!...



## ORTO DE CRISTO

Acatando el Edicto de César Augusto, Cirino ordenó levantar el empadronamiento. Obedientes, José con María, tomaron camino a Belén y al momento en que llegan a aquella ciudad, María anuncia a José que se cumple el mandato de Dios! ... El Mesón está lleno de gente... Esperad! No hay lugar... Se atribulan los dos! Mas el Hijo del Hombre ha elegido un humilde pesebre por cuna. ¿No es de paja que forja su nido la avecilla que nace a la luz de la luna? Se comprende al instante el simbólico hecho! La Humildad...! La Soberbia abatida! Así nace el Derecho! La Igualdad es la Vida!...

... A los buenos pastores trompetas celestes avisan que ha llegado a la antigua ciudad de David el Mesías! Y ellos van a adorarle... En el Cielo divisan un angélico coro que entona las mil sinfonías tras la verde y lejana colina, las que nunca los hombres oyeron jamás: ¡“Gloria a Dios en la altura divina y a los hombres de bien, en la Tierra, la Paz!...” Los pastores adoran a Dios que ha nacido entre pajas cual un resplandor... ¿Será el hombre por fin redimido en la Ley que nos dicta el Amor?...

## CINCO, DIEZ Y CINCO

En su gran trilogía, para el Dante, Profeta divino hay un cinco, hay un diez y otro cinco: son dos! Es el año Dos Mil el camino que a los hombres les marca su Dios. Si el Quinientos y Quince del Dante, sumando guarismos, son once al final y esos unos, sumados, son dos, sin error, esperemos que triunfe el Ideal en el año Dos Mil de la Era Cristiana de amor! Todo augura que las profesías de San Juan y del Dante serán satisfechas: ved las guerras y las felonías!... las izquierdas formando a derechas!... Todo así en este mundo terreno, nos acerca al final anunciado, en que el hombre se aparte del cieno en espíritu al fin transformado! Falta aún mucho tiempo de horrores: siete sellos del Libro cerrado van rompiendo entre tantos dolores, los tiranos que el diablo ha inspirado. Pues entonces... la fuerza del tiempo, que pasa veloz, recojamos ahora, en la Pascua glacial y doliente, y elevemos un himno hasta Dios que es la eterna esperanza brillante que queda al creyente!

Alfredo Saborio

25 de Diciembre de 1939.

# Pájaro AZUL



*La Cerveza  
del mundo elegante*

PRODUCTO TRAUBE

# PAGINA DE ANTAÑO

En los albores del siglo que ya busca las bodas de rubí con la vida, oíamos a un anciano venerable, la historia que trataremos de reconstruir, porque revela un aspecto tan humilde como sincero de esa piedad que ya desaparece del ambiente campesino; que se borra definitivamente, al contacto con la civilización, — que como un sol, — quita las sombras de la noche e ilumina con su maravillosa luz, los sitios en que antes reinaron las tinieblas.

“Era yo bastante joven, — decía el patriarca campesino, — cuando ocurrió lo que le quiero contar para su historia. Costa Rica, que de rica no tenía más que el nombre, carecía de comodidades. Vivíamos todos, — hasta muchos señores de importancia, — en casas humildes y que no ofrecían más seguridad que buenas “trancas”, para librarnos de la gente mala y de los animales feroces. Sepa usted, joven, decía el anciano al que ya contempla a muy corta distancia el medio siglo de vida, que por un castigo del cielo, entró a Costa Rica un grupo de bucaneros, y que fué necesario derramar mucha sangre tica y hacer miles de rogativas a la **negrita y otras imágenes**, para volver a disfrutar de alguna paz. Mi abuela, — santa mujer que hizo para mí veces de madre, — me mandó una noche a dar una onza al señor cura en pago de muchas promesas incumplidas y que fueron perdonadas mediante esa sagrada indemnización. Eran las siete de la noche cuando salí de la casa rumbo a la iglesia. Noche fría de diciembre; oscura como mi alma perturbada; negra como los recuerdos de la horrible guerra que apenas había terminado pocas semanas antes. Y salí rápido, porque muy cerca de nuestra casa, en los charrales **menudeaban las cascabelas**, las corales que salen de noche, el **cadejos**, y la **llorona**. A esta última le tenía yo un poquito de miedo y otro poquito de lástima. Siempre sufriendo arrepentida y sin poder encontrar el

## Ave María Purísima

### UN LIBRO es siempre el mejor Regalo de Navidad

El que por menos precio puede ser más útil y halagador. Es el único regalo que revela discretamente el conocimiento que se tiene del temperamento del obsequiado

Tenemos libros para todos los gustos  
y necesidades.

VISITENOS o ESCRIBANOS Y LE AYUDAREMOS  
A ESCOGER EL MAS APROPIADO.

LIBRERIA LEHMANN y Cía.

GRAN SURTIDO EN JUGUETERIA ECONOMICA.  
TARJETAS DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO.  
OBJETOS FINOS DE ESCRITORIO  
PARA OBSEQUIOS.

hijo que había desamparado. Pero volvamos al cuento. Salí de la casa y como a doscientas varas sentí algo raro que me tocaba los hombros. Hice la Cruz, me santigué y apurando el paso dejé perdido al espíritu malo, que nada quiso conmigo desde que invoqué el nom-

bre de Dios. Sudaba, con todo y el frío, que era un contento; hice un esfuerzo, intenté serenarme y seguí corriendo, cuando de pronto, SANTO CIELO! no lo dudé, tropecé con el **CADEJOS!** Oh animal más feo! ¿Pintárselo? No puedo. Sólo el recuerdo me pone el pelo de

punta y siento que el corazón salta en el pecho de miedo. Lo ví de medio lado, quise huir, no pude; invoqué a todos los santos y el maldito no se quitaba de enfrente! Llamé a la **Negrita Milagrosa**, Nada tampoco! Dije una blasfemia y menos, hasta que sentí una inspiración de arriba y ofrecí entreguar la onza entera al señor cura; onza de oro que pensaba cambiar en la **taquilla** y compartirla con la Iglesia. Al sólo pensarlo, el cadejos hizo una mueca y se fué riendo!

Llegué a la Iglesia. Entré en la Sacristía y ahí el cura tomaba un chocolate hecho con cacao de Matina y preparado con canela. Aborto en devorar su cena no reparó mi presencia y hube de toser muy duro, para que me viera. Ave María Purísima, dije al sacerdote; y él con más miedo que yo, exclamó al contestarme: Me asustaste condenado!

Entregué la onza de oro, mucho más brillante de lo que hubiera llegado a mis manos, que la frotaron con verdadera y criminal pasión. Con la onza, se fueron mis ojos, que hubieron de detenerse a la entrada del bolsillo sacerdotal; y cumplido el encargo, en tanto me daba la bendición, le robé una **empanada** de queso y regresé a mi casa.

En el camino, sentí miedo. Me perseguía la **llorona**, me amenazaba el **cadejos** y a mis plantas sonaban las **cascabelas**. No supe cómo llegué a la casa, pero agotado por los nervios y destruido por el miedo, entré en ella gritando: Ave María Purísima! y mi abuela al verme tan pálido, sólo pudo decirme antes de soltar la **carcajada**: Me asustaste condenado!”

En 1919 vimos por última vez al anciano venerable, que como la mayor tragedia de su vida, nos había narrado esa historia. Y al encontrarlo, de improviso, en el corazón de una hermosa hacienda y recordando su gravísimo pecado, sólo pudimos decirle: Devuélvenos la **empanada** condenado!

S. Durán Escalante

## La Panadería LA GIRALDA

Situada 150 varas al Sur de la Catedral  
Le ofrece al público y a su estimada clientela para  
Fiestas de NAVIDAD y AÑO NUEVO

PAN FRESCO

a todas horas del día y en gran variedad  
de clases.

No olvide el pan mexicano. Especialidad  
de la casa

Llame al TELEFONO 3678

para cualquier pedido y se lo envían a domicilio.

— M. ULLOA, Propietario —

San José, Costa Rica

## "EL AGUILA DE ORO"

— DE —

PUJOL HERMANOS

Le avisa a su clientela que para

— NOCHEBUENA —

han llegado infinidad de

REGALOS

Cajas de CHOCOLATES de las MEJORES MARCAS

Cajas de FRUTAS CRISTALIZADAS.

TURRONES DE ALMENDRA, YEMA y MAZAPAN.

CONFITES en inmenso y variado surtido.

LICORES: las mejores clases de Champagne, Coñacs, Whisky  
y Sidra Champagne.

QUESOS: Parmesano y Holandeses. — Jamones, Salchichones,  
Mortadelas, Salames, etc., etc.

EXQUISITA LATERIA EN GENERAL

Precios de Situación - Teléfono 3933 - San José, C. R.

# Un juicio que enaltece la labor de Carlos Fernández Mora

San José, Costa Rica,  
Noviembre 15 de 1939.

Señor don  
Carlos Fernández Mora  
P.

Muy estimado amigo y colega:  
Yo siempre he sido parco en el elogio cuando se trata de escritores jóvenes, temeroso de que el aludido, al interpretar indebidamente mis conceptos, se engolfe en complejos de superioridad y maestría ridículos.

Y es que resulta absolutamente cierto aquello de que, en literatura como en política, son muy escasos los hombres que logran sustraerse al vértigo que producen las alturas; y el elogio es impulso hacia lo alto. Cuando bien intencionado y exento de servilismo, no siempre se interpreta con la misma franqueza con que se vierte.

Y esto no obstante, escribo estas líneas para felicitarlo calorosamente por la apología, que la noche del martes próximo pasado radió usted, a propósito de nuestro mutuo amigo, el doctor Rafael Angel Calderón Guardia.

En este género de la apología — máxime si se trata de personalidades de relieves políticos de altura — es siempre difícil

**LA TIENDA**  
**CHEPE ESQUIVEL**

Tiene las últimas novedades en

**¡¡JUGUETES!!**

**PRECIOS DE RECLAME**

Además le ofrece un gran surtido en **CRESPONES LISOS y ESTAMPADOS** y toda clase de **Telas.**

**FRAZADAS DE LANA Y ALGODON**

Especialidad en este ramo

salir airoso; y usted, amigo Fernández Mora, triunfó en la suya, con triunfo decoroso, parco, altivo.

No habló usted, de rodillas, antes bien en esa vertical forma que los imperativos del instante, que son imperativos de incondicionalidad y servilismo, han ido destruyendo lento y pavorosamente para desdoro de las letras y menoscabo del civismo.

Su apología la escuché en casa de mi hermano Rómulo y créalo usted, la sentí, la viví, porque tengo la pretensión de

creer que, en los instantes cortos de mi entendimiento con el doctor Calderón Guardia, penetré y ausculté su espíritu que se me ocurre amplio, enorme, propicio para todo grande impulso y preparado para todas las nobles realizaciones de indole creadora y redentora.

Pero, se me ocurre que su bello y trascendental trabajo no debe quedarse radiado, sino que debe trascender. Es indispensable que usted lo haga circular entre todos nuestros amigos espirituales de México y de la

América del Sur, para que allá se conozca a fondo la personalidad del hombre que se encargará en breve de timonear la nave del Estado, contra los tormentosos vientos de la impotencia y la envidia y el despecho políticos de los costarricenses, por su actuación pasada, desconceptuados, y por sus muchos años, desintegrados.

No pierda usted de vista esto que le estoy diciendo. Imprima usted esa apología y mándela fuera del país. Hágala volar a través del Continente y así le hará usted un positivo bien al doctor Calderón Guardia, cuya vida limpia y fuerte como bloque de Carrara, debe ser conocida dentro y fuera del país.

Crea usted que no acostumbro, como ya lo he expresado, prodigarme en el elogio, dado mi temperamento combativo y sin embargo, van para usted mis congratulaciones por su bello trabajo que fervientemente deseo viva la vida imperecedera de todo pensamiento escrito, en las bibliotecas de los luminosos países sud-americanos.

Es su amigo,

Mariano Tovar

 **J. PIEDRA C.**  
SASTRERIA AMERICANA  
SAN JOSE COSTA RICA

**TELEFONO 4870**

**LE OFRECE CASIMIRES INGLESES DE ALTA CALIDAD y MATERIALES DE PRIMERA CLASE**

BATAS y SAQUITOS de estar entre casa, TIRANTES, LIGAS de toda clase. — Riverters, Calcetines en todo tamaño, Corbatas, Pañuelos y algunos otros Artículos para Caballeros

**ESPECIALIDAD EN:**

# TRAJES DE ETIQUETA

AVENIDA 3a. — Frente a Uribe y Pagés



# La elección de la novia de la Radio 1939-40



Señorita CARMEN VIOLETA DE LA PAZ



Para un ramo de rosas  
American Beauty, la

**JARDINERIA  
COSTA RICA**

Teléfono 2499

Los locutores de las estaciones radiodifusoras nacionales han organizado un Gran Festival de la Radio, y entre las atracciones de esa fiesta sin precedente en Costa Rica, está la nominación de una damita de nuestra sociedad como **NOVIA DE LA RADIO 1939-40.**



Señorita LIA FREER JIMENEZ



Señorita M<sup>a</sup> CRISTINA TINOCO

ALMA TICA, que siempre ha tenido sus mejores frases para la mujer costarricense, se adelanta a saludar a la **NOVIA DE LA RADIO** y presenta su homenaje a estas bellísimas damitas que ocupan los primeros lugares en este concurso que augura los mejores éxitos.

## MUEBLERIA SEGURA



Oírece a su estimable clientela los últimos estilos en muebles según los catálogos más recientes. Acabado Perfecto y **PRECIOS CONVENIENTES**

Se hace cargo también de la construcción de Puertas y Ventanas.

TALLERES: De la Botica Francesa 100 varas al Sur y 150 al Oeste.

Teléfono 4878 - San José - Apdo. 634  
— FRANCISCO SEGURA QUIROS —



**Cuide su Cuerpo, Proteja sus Organos**

Estimulándolos con **LINIMENTO KRUP (Zúñiga)**, los cuales quedarán frescos y como nuevos, **SIN DOLORES Y SIN DUREZAS.**

Reumatismo, Lumbagos, Dolores propios de las señoras, etc.

**BOTICA TROPICAL**

San José, Costa Rica, C. A.  
TELEFONO 2057



BELLA CANDIDATA A NOVIA DE LA RADIO *Por el Niño*

# Alma Tica

REVISTA ILUSTRADA

(Fundada en Mayo de 1933)

Registrada en la Propiedad Literaria bajo el N° 2018

DIRECTORA:

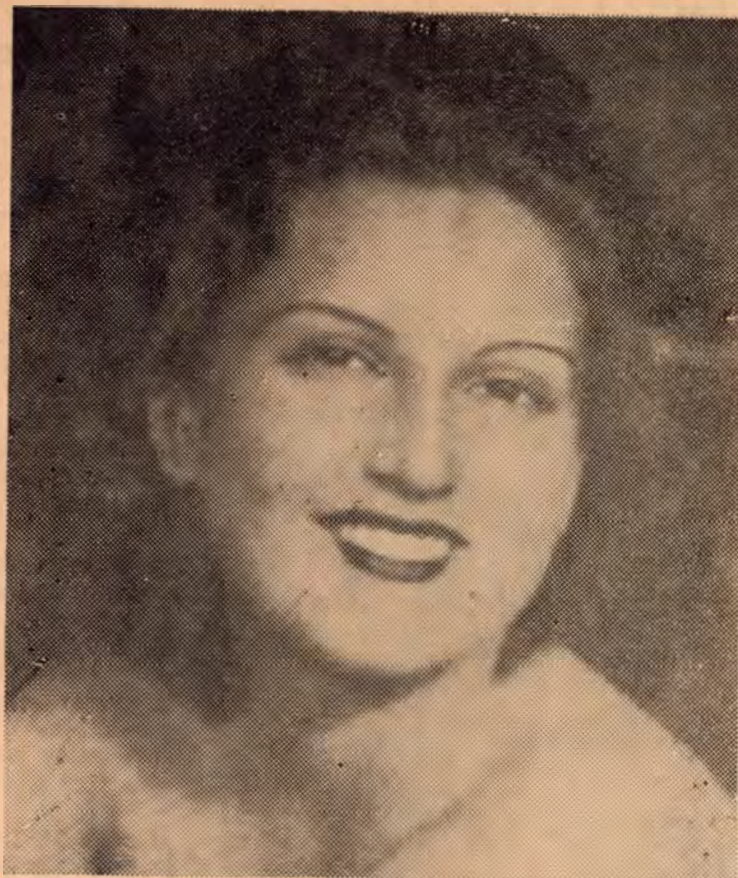
**Esther Ureña de Lefrank**

TELEFONO 2704  
APARTADO 684

Director y Redactor Social:  
**Gmo. Tristán F.**

₡ 0.50

SUSCRICION ANUAL:  
₡ 3.00  
San José, Costa Rica



Señorita MARTA EUGENIA URIBE

Amar al niño es enterarse de su higiene mental y fisiológica, permitirle que sea bueno y feliz, sano y alegre.

Se ama al niño como se ama un rosal. A un rosal no se le tiene en la oscuridad, se procura que viva en plena luz, que lo bañe el sol, que no padezca sed, que no lo devoren los insectos, que sus raíces no sufran la dureza de la tierra.

¡Creed, seres piadosos, que ponerse a llorar en un rincón no basta para los niños incomprendidos, desamparados y olvidados entre las fieras que hablan!

¡Quiera Dios que mi ser entero se convierta en una mano que mendiga, para los niños tristes, ese amor que se derrama de muchos corazones sobre cosas inanimadas e insensibles!

Constancio C. Vigil.  
(De "El Erial")

## Nuestra Abuelita de la Radio

Doña Paquita v. de Torrens nos comunica que a fines de setiembre vendió su Fábrica de Confites Torrens a la firma DINA y agradecerá a su clientela y a todas las personas que tengan cuentas pendientes con ella, pasen a los altos de la misma dicha fábrica a cancelarlas.

Favor que les quedará altamente reconocida.

Paquita Gómez v. de Torrens

## ★ SOCIAL ★

El Gerente de Exportación de la casa Productos de Belleza Elizabeth Arden, don Eduardo Puig Munet en compañía de su muy apreciable señora doña Virginia de Puig, estuvieron de paso en nuestra capital.

Actividades comerciales de dicha casa fué el motivo de su permanencia en ésta, siendo

muy corta su estadía para seguir rumbo a todas las capitales de Centro América y la ciudad de México y regresar a New York.

La Revista "ALMA TICA" les envía un saludo y desea que muy pronto se encuentren nuevamente entre nosotros.

Empresa de Transportes y mudanzas. Exactitud, honradez, personal adecuado. Camiones a su servicio día y noche. Llame a JUAN RAFAEL ACUÑA. - Teléfonos 3280 y 4280, o diríjase a su nuevo local frente al Teatro América, Avenida Central.



### UN BUEN ABRIGO

Le da personalidad a la mujer. Una casaca de Peluche o Piel le da **DISTINCION**

### LA CASA DE LOS ABRIGOS

ofrece ahora para Diciembre surtido y variedad en este ramo que es su Especialidad.

CONFECCION DE VESTIDOS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS, A LA ULTIMA MODA.

Zapatitos para niños de muy corta edad,

HASTA EL TAMAÑO GRANDE

— J. COSIOL —

75 varas al Oeste del Mercado. — AVENIDA CENTRAL

Frente a la Zapatería "El Globo"

### LA MODA AMERICANA

Tiene un surtido inmenso en:

Ropa para Caballeros. - Camisas Finas. - Corbatas últimos estilos.



y también las más bellas creaciones en

Sederías, Crespones Estampados, Corrugados y Lisos, en diversos colores y bellos dibujos.

Falla - Charmeuse y Poplines

Avenida Central — Frente al Congreso

# CAFE MODERNO

Servicio de Restaurant a la Carta. — Repostería y Refresquería  
No olvide que a la salida del Teatro encontrará el MEJOR CAFE.  
(Frente al Teatro Moderno) MIGUEL GUEVARA (Propietario)

## OH MAGICO VIOLIN!

Atención para ALMA TICA.

¡Oh mágico Violín! ¡Oh dulce amigo  
del alma impresionada que extasías!  
¡Quiero reír y sollozar contigo  
al ritmo santo de tus melodías!

¡Quiero entregar mi corazón vencido  
al fuego irresistible de tus notas  
para que embriaguez de feliz olvido  
al lecho en que yacían mis musas rotas!...

Háblame ahora con tu voz que inspira  
la santa beatitud del alma mía;  
háblame de la novia que suspira  
cuando en tus cuerdas se desmaya el día...

Dime por qué tu prodigioso acento  
se hunde en mi ardiente corazón cual una  
divina daga que se va muy dentro  
al desgarrar mi cielo de amarguras!...

¡Amo esa música sutil y amena  
que de tí arranca el inspirado artista.  
Amo la vida cuando tú la llenas  
de un ambiente sublime y optimista!



Cuando te escucho, el pensamiento ambula  
por un mundo de idilios y romances;  
y es tu música enigma que subyuga  
el corazón que inflaman tus compases.

Tú sabes de nostalgias orientales;  
tú de amores gitanos, de leyendas  
románticas, sublimes, ideales  
que a través de tu música nos cuentas.

Tú transportas el alma gemebunda  
a regiones incógnitas sagradas...  
Y evocas en la tarde moribunda  
un edén de promesas y miradas!

Si Paganini se inspiró en tus cuerdas  
y voló con tu música a los cielos,  
si a todos los artistas les recuerdas  
que eres fuente de gloria y de consuelo,

si conmueves el alma entristecida  
y en cánticos de amor tornas su llanto,  
como una ofrenda dulce de mi vida,  
¡toma mi corazón... con él, mi canto...!

María Esther Mairena U.

Puntarenas - 1939.

## TALLERES UNIDOS DE RADIO

Teléfono 2513

J. GIL TRISTAN

Apartado 357

FUNDADOS EN 1932

Desean a sus favorecedores

Felices Pascuas

y  
Próspero Año Nuevo

Diagonal al edificio nuevo del Banco de Costa Rica

# LOS CUIDADOS PARA EL CUTIS Y EL CABELLO



## DATOS SOBRE LOS JABONES

Los jabones para hacer lavasa en agua fuerte contienen más sustancias alcalinas que los demás, de modo que no deben ser usados para una piel sensitiva. Más vale ablandar el agua fuerte antes que usar los jabones de esa clase para el cutis, ya que una vez ablandada el agua se puede lavar una con cualquier jabón suave.

Los jabones flotantes no son más puros que los que no flotan, como generalmente se cree. Lo que los hace flotar es el empleo de niro en la mezcla líquida de que se preparan. Hay sin embargo, dos o tres marcas de jabones puros que también flotan en el agua.

El jabón de la cara no debe contener más de  $\frac{1}{4}$  al 1 por ciento de sustancias alcalinas, para que sea neutro. Los jabones blancos y al pastel que conservan el perfume y el color hasta lo último son generalmente confeccionados de ingredientes puros. En la cara no se



El cutis facial exige un jabón blando que no cause irritación. La artista Lynn Bari posee un cutis exquisito, del que cuida con verdadero cariño.

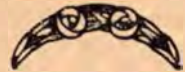


debe poner jabón oscuro, a menos que sea de brea o transparente de la más fina calidad. Los jabones transparentes baratos contienen demasiado alcohol, glicerina y azúcar, además de sustancias alcalinas.

Nunca debe lavarse la cara con el jabón líquido que se usa para champú, pues es demasiado fuerte. Los llamados jabones baratos suelen resultar caros, a menos que se trate de marcas acreditadas.

Las damas deben cuidarse de seleccionar su marca de jabón, tomando en cuenta que es un producto que usan dos o tres veces al día. La condición del cutis tiene que ver mucho con el jabón que se emplea y es por eso que conviene estudiar las diversas marcas antes de decidirse por una en particular.

Si se tiene duda, comprese un jabón puro de Castilla o cualquier marca que tenga bastante grasa, especialmente si ha de usarse en una piel joven o seca y sensitiva.



## MELCOCHERIA

# La ESTRELLA

— DE —

## GEORGE DE FORD

Premiada con Medalla de Oro en el Gran  
Concurso Nacional de 1930.

ESTABLECIDA EN 1915

PREFERIDAS POR EL PUBLICO POR SU  
DURACION Y FAVORITAS DE LOS NIÑOS  
POR SU EXQUISITO SABOR.

## SANAS Y ALIMENTICIAS

Teléfono 2909 — San José, C. R. — Apartado 973

Situada en su nuevo local detrás del Teatro Adela

## LOS SECRETOS DEL JABON

Puesto que el jabón desempeña un papel tan importante en nuestras vidas, ya que sirve no sólo para embellecernos sino para lavar las ropas y conservar higiénicos nuestros hogares, toda mujer debe conocer sus componentes y saber la diferencia entre un jabón alcalino y uno blando, además de la razón de los distintos precios de este artículo.

La calidad del jabón depende de la calidad de sus ingredientes, las sustancias alcalinas y grasosas de que se compone. Las dos sustancias alcalinas son la potasa y el sodio. Esta última se usa para los jabones duros, mientras que el potasio se emplea en la preparación de los

jabones suaves y de lavasa fácil.

Las sustancias grasosas pueden ser el aceite de oliva, el de coco, el de palma, o el sebo de carnero. Algunas veces se usa también el aceite de semilla de algodón, de castor, de linaza o de habas asiáticas. En la mayoría de los casos para fabricar jabones de tocador se usa una mezcla de sebo con aceite, y la calidad y precio del producto depende de esta mezcla. Las mejores marcas sólo usan grasas puras, blancas y sin olor. El jabón de castilla, por ejemplo, se hace del aceite de oliva más fino y de soda, según reza la etiqueta acostumbrada, y es uno de los más suaves y puros que hay en el mercado.

LIC. MANUEL J. GRILLO

Profesor de Análisis Clínicos y Bacteriología  
de la Escuela de Farmacia.

Toda clase de análisis médicos

EN SU

— LABORATORIO —

125 varas Norte Banco Nacional.

— TELEFONO 5097 —

# Botica ISABEL

PASEO DE LOS ESTUDIANTES  
TELEFONO 3170

La más acreditada del sector Sur, por su honradez.

competencia y buen trato.

SERVICIO A DOMICILIO

Lic. J. F. OREAMUNO FLORES

## Reflexiones Cristianas

Sucede en las enfermedades del alma lo que en las del cuerpo. Muy fácilmente se pudo evitar aquel desorden total de los humores; aquella inflamación interna, aquella fiebre maligna, aquel catarro, todas esas mortales dolencias en su principio eran casi nada: con haberse abstenido de aquello, con no haber hecho aquel exceso, con un poco de régimen y de dieta, una ligera medicina nos hubiera librado de tan gran mal.

Pero después que los humores malignos inundaron e inficionaron toda la masa, inútilmente se acude a los remedios. Ya llega tarde el auxilio, cuando prevaleció la enfermedad. Las muertes repentinas no reconocen otras causas.

Discurramos del mismo modo en las dolencias del alma, porque la analogía no puede ser más cabal.

Esto hizo decir a los santos que en cierta manera son más peligrosas las faltas pequeñas que las mayores; porque éstas, cuanto más fácilmente se conocen, más cuidadosamente se procuran evitar, y en llegando a caer, prontamente se solicita levantarse de ellas; pero las otras cuanto más se conocen, menos se evitan. Un violento acceso de fiebre sobresalta tanto, que al punto se acude al remedio; pero una fiebre lenta y casi imperceptible da poco cuidado; hábita a ella el enfermo, hasta que poco a poco cae con él en la tumba.

Es preciso resistir también a los pequeños enemigos de la paz interior. Es preciso saber gustar de la serenidad del alma, de la dulzura íntima que nos traen la rectitud de nuestra vida y la tranquilidad de la conciencia.



### TIENDA "EL IRIS"

25 varas al Sur del Carmen

E. VELAZQUEZ Sucs.

TELEFONO 2286

Le ofrece la última palabra de la moda en

**SOMBREROS**

ROPA INTERIOR DE SEDA, estilos Elegantísimos.  
MEDIAS de Alta Calidad y para niños hay en gran variedad en seda e hilo. Lo mismo vestidos.  
PAÑUELOS de Lino, Blancos y en Colores.  
CARTERAS de CUERO, GAMUZA y SEDA.  
Artículos de Alta Fantasía. El surtido más completo hallará en esta casa.

Perfumería YARDELY - LENTHERIC  
RICHARDS HUDUNT - LOINCEAU



### ¡MÁS BRILLANTES QUE NUNCA!

Año tras año perfeccionan más las bombillas G.E. Mazda. Hoy día dan más luz con igual gasto de corriente. ¡Dura más su brillantez!



THE COSTA RICA ELECTRIC LIGHT Co. LTD.  
DEPARTAMENTO COMERCIAL  
DISTRIBUIDORES

## DE AQUI Y DE ALLA

### LOS PAJAROS TAMBIEN TIENEN SU HOSPITAL

En la ciudad de Houston, en el estado de Texas, existe un hospital para pájaros que, en cuanto a elementos y organización, nada absolutamente tiene que envidiar a los destinados a los humanos. Lo dirige Marjory Shear y en él se puede ver una serie de pájaros que se atienden enfermedades así como otros que están reclusos nada más que para descansar y reponerse. Aunque parezca extraño, los más de los canarios que acuden al sanatorio es para ser curados del estómago. La indigestión es una enfermedad frecuente en ellos y de los trastornos estomacales derivan la mayor parte de sus males. Así, entre los tratados en el hospital figura un hermoso ejemplar negro y amarillo que había perdido todo su plumaje. Comía y digería mal. Se le dieron inyecciones de un suero especial y, sometido a cierto régimen, pronto curó. La profesora Shear, además, se dedica a la atención de la voz

de los mismos pájaros y ha encontrado un jarabe de extraordinaria eficacia para desarrollar en ellos.

### EL MUNDO MORIRA POR SU SUPERPOBLACION

Las guerras, la crisis, la desocupación y las restantes bestias apocalípticas que agobian al mundo, no son un obstáculo para que aumente su población en forma alarmante. El profesor alemán Henning ha efectuado interesantes cálculos. Según él, nacen 50.000 criaturas por día. En otras palabras: 18 millones por año. Una estadística, en 1930, asignaba al mundo una población de dos billones. Empero, en los comienzos del siglo, sólo alcanzaba a la mitad. Calculándolo con liberalidad, para el 2050, la población será de cuatro billones y en el año de gracia de 2150, serán ocho. En las condiciones actuales, el mundo sólo puede contener seis billones de habitantes. Morirá, pues, por superpoblación.



## LAS LINEAS Y ARRUGAS

... se corrigen siguiendo el tratamiento Elizabeth Arden que renueva las células envejecidas, nutriendo, al mismo tiempo, el cutis nuevo.

El primer paso para lograr esta fin, consiste en la limpieza del cutis con Cleansing Cream y Skin Tonic, en su tonificación con el mismo Skin Tonic y en su nutrición con Velva Cream si el cutis es grasoso, o con Orange Skin Cream si es seco.

Luego sobre las líneas y arrugas se aplica Ardena Astringent Oil, haciéndolo penetrar profundamente en el cutis con la yema de los dedos y dejándolo puesto mientras se efectúa la "toilette" matinal.

Cuando el cutis es muy seco este producto se aplica, sobre las líneas y arrugas, mezclado con Orange Skin Cream; si es grasoso se mezcla con Velva Cream, dejándolo puesto toda la noche.



*Elizabeth Arden*

691 FIFTH AVENUE • NEW YORK

Las Preparaciones

ELIZABETH ARDEN

se encuentran de  
venta en la Tienda

LA PARISIENSE

Salazar y Arribas

Agentes Exclusivos

Contiguo a la  
Ferretería MACAYA

San José, Costa Rica

Teléfono 3750

Esta tienda tiene  
especialidad en

ROPA PARA NIÑOS

PARA SUS FOTOS

**AGFA**Distribuidores: FOTO JIMENEZ  
Teléfono 3521 — SAN JOSE, C. R. — Apartado 699**EXTASIS**

Señorita ANITA CHAVES CARRANZA

Magnífica expresión de su abandono. El silencio y la quietud de sus ojos transparenta la calma de su espíritu. Con sus labios la metáfora de un verso que, en vuelo de alas, dejó en su boca la sentencia de un soneto.

Ha quedado una caricia suspendida en sus manos de mujer... manos de novia... y ha dejado el ensueño un poema de amor en sus ojeras.

EXTASIS... No es innata coquetería de mujer lo que adormece sus pupilas. Hay algo más grande y más profundo en el instante supremo de su meditación. Se diría que sus ojos y sus labios expresan en su silencio la santa comunión de toda su alma.

J. H. B.

**AGENCIA GENERAL  
DE PUBLICACIONES**

(La Casa del Buen Lector)

ESCRIBA al Apartado 1348, o LLAME al

**TELEFONO 3234**que le serviremos lo que en materia de Librería  
nos ordene.**El regreso del Licenciado don  
Claudio Cortés y su señora esposa**

A mediados del mes de julio partió para Europa y los Estados Unidos el Lic. don Claudio Cortés, Administrador General del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, en unión de su muy apreciable señora esposa doña Elisa María de Cortés.

Durante su permanencia, lejos de la patria, donde ellos han fundado su hogar, que es modelo de virtudes y de felicidad, realmente hubimos de sentir inquietudes, entre las personas que estiman y aprecian a la gentil pareja, con motivo de haber estallado la guerra en Europa estando ellos en Berlín.

Dichosamente el sábado 18 del mes pasado han regresado a su suelo patrio, sin ninguna novedad, de lo cual la Revista ALMA TICA se complace y les presenta a los estimables esposos, un cordial y atento saludo de bienvenida, al regresar de su viaje por el exterior.

**HISPANO AMERICA**

— DE —

**JOSE ALVAREZ FEO****La Tienda que tiene de todo****La Tienda que vende Barato.****SOUVENIRS:** Inmenso surtido en artículos de madera para regalos.**MEDIAS:** Para señoras y niños, gran variedad. Clase inmejorable.**CHIC:** Esmalte para uñas, colores de moda.**KWIKWAY:** Reconocida marca de artículos eléctricos.**HISPANO AMERICA**

(Frente a las Compañías Eléctricas)

**TELEFONO 3761****APARTADO 1512**

San José, C. R.

LA REGIA BODA ZUÑIGA-JIMENEZ



Señorita ANA ISABEL JIMENEZ M.

El 7 de los corrientes en la Catedral Metropolitana, van a recibir la bendición de su amor, para la fundación de su hogar los distinguidos jóvenes don Alvaro Zúñiga Quijano y la gentil señorita Ana Isabel Jiménez Montealegre, hijos de los hogares del Excelentísimo señor Ministro de Relaciones Exteriores Lic. don Tobías Zúñiga Mon-

túfar y doña Hortensia Quijano y el doctor don Luis Paulino Jiménez O. y doña Isabel Montealegre.

Grato es para la Sociedad Josefina el mirar la fundación de este prestigiado hogar en el cual resplandecerán los altos méritos de caballerosidad y hombría de bien del joven Zúñiga Quijano y los atributos nobles de

INFLUENZA Y RESFRIADOS?

*Pastillas Orientales*

ALIVIAN COMO CON LA MANO

NUPCIAL

Con indecisa y temerosa mano  
la novia aparta de la casta frente  
el ramo de azahar desfalleciente  
que blanco nimba su perfil pagano.

Y en medio de la noche, en el cercano  
jardín susurra un céfiro impaciente  
que trae con el eco de una fuente  
la voluptuosa fiebre del verano.

Ya cierran la ventana. Claro lampo  
de luna llena por las nubes vaga.  
Tiembla la noche en el rumor del campo.

Y del divino amor de los altares  
a tiempo que la lámpara se apaga  
se mueren de pudor los azahares.

Arturo Capdedilla.

su prometida señorita Jiménez Montealegre.

ALMA TICA se complace en colocar las flores de su simpatía para que adornen el dosel de

la felicidad que han de ocupar Alvaro y Ana Isabel en el porvenir de sus vidas, deseando al hogar muchos años de dicha y prosperidad.



MONARCH

La camisa que se ha impuesto en el mundo Elegante.

VEA LAS ULTIMAS CREACIONES

LAS ENCONTRARA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS

Unicos Distribuidores:

LLOBET & RIBA S. A.

ARTICULOS PARA CABALLEROS



LAS MEJORES CALIDADES  
— LO MAS ELEGANTE —  
LO MEJOR SELECCIONADO

A LOS PRECIOS MAS BAJOS



Borsalino

EL MEJOR SOMBRERO DEL MUNDO

ALMACEN FEOLI

# AZAHARES DE 'A'



ELIETH MATAMOROS DE FLORES

Su ramo de novia  
lo debe encargar en la  
Jardinería  
**COSTA RICA**  
Teléfono 2499



LUZ M. DE JIMÉNEZ DE LA GUARDIA

Desea hacer Ud. un bonito regalo  
en Perfumería o Artículos de Tocado?

Recuerde Ud. siempre la

## Farmacia Ideal.

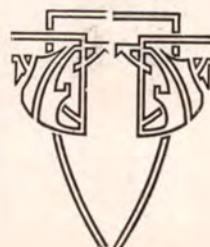
CON UN EXTENSO SURTIDO EN ESTAS LINEAS,  
DONDE USTED PUEDE ESCOGER.

M. LIZANO M.  
Prop.

Teléfono 2993 -:- San José, C. R.



Para una Canasta Ar-  
tística, la Jardinería  
**COSTA RICA**  
Teléfono 2499



— LA —  
**SODA ESPA**

(Frente al Kiosco del Parque C)




Le  
tin  
al  
su  
F  
y  
com  
una  
Re  
Te  
Ser



MA TICA" 



OLGA LARA DE ROBERT



**EL RELOJ**

**OMEGA**

**FIJA EL SOL** 

DE VENTA EN LA

**JOYERIA MÜLLER**

(Avenida Central. Frente a la Plaza de la Artillería)

QUE TAMBIEN LE OFRECE PARA SU REGALO DE NAVIDAD

LAS MAS PRECIOSAS JOYAS y BRILLANTES DE LA MAS ALTA CALIDAD



Ya debe usted elegir su corte para los ESTRENOS DE DICIEMBRE en el enorme surtido de SEDAS de

**LA GLORIA**  
(La Tienda de Moda)

y confecciónelo con patrones impresos

Mc CALL

McCall Printed Pattern 3510

McCall 3496

E. Crespo y Cia.

**HABRA FIESTAS**

TODAS NUESTRAS BELLAS SEÑORITAS QUERRAN ESTAR A LA ALTURA DE LA MODA

luciendo lindos peinados y éstos los obtienen con facilidad, haciéndose uno de los modernísimos rizados que con tanto éxito se hacen en el

**SALON DE BELLEZA**

— DE —

**“EL CHIC DE PARIS”**

TRES SISTEMAS COMPLETAMENTE NUEVOS,

garantizados por lo menos seis meses y todos a base de aceite. — Pida su cita con anticipación para estar segura de lucir un bonito peinado en diciembre.

MANICURE, MASAJE FACIAL.  
TINTURA CON INECTO RAPIDO  
MASCARA DE BELLEZA

**“EL CHIC DE PARIS”**

# Alegrías de la Nochebuena



Flory Navarrete Ortiz

Diciembre... Mes de los niños, ellos son los que llenan de alegrías y de encantos el gran mundo infantil costarricense.

ALMA TICA les dedica el presente y cariñoso homenaje, deseándoles que San Nicolás les deje en su rosada camita un cesto con mil sorpresas y regalos el día de la Navidad.



Rosita Gazel Hops



Merceditas Perera Retsori



Adelita Marchena González



Elías Manuel Gazel Hops

# Alegrías de la Nochebuena



VIRGINIA MENDIOLA M.



VALENTIN JUNCO MUÑOZ

que el 31 de Octubre cumplió un año, llevando un mundo de alegrías al muy apreciable hogar de sus padres, don José María Junco y su muy estimada señora doña Cari Muñoz de Junco.

## Los Reyes Magos

Atabales tocan en Belén, pastor; trompeticas suenan, alégame el son.

De donde la aurora abre su balcón y saca risueña en brazos al sol, vienen Baltasar, Gaspar y Melchor, preguntando alegres por el Dios de Amor. Todos traen presentes de rico valor: oro, incienso y mirra al Rey Hombre y Dios.

Atabales tocan en Belén, pastor; trompeticas suenan, alégame el son.

La virginal Madre del Rey Salvador, para la visita, de fiesta salió; de estrellas se puso lindo cinturón, y un manto de lustre con puntas de sol; para los zapatos, que bordados son, hebillas de plata la luna le dió.

Atabales tocan en Belén, pastor; trompeticas suenan, alégame el son.

José de Valdivielso, Siglo XVII.



LUIS MANUEL CHACON JIMENEZ

## DECISION

El hombre indeciso conoce el bien que ha de ejecutar, y lo quiere.

Ve el mal que aborrece, y no acaba de odiarlo.

Quiere el bien, pero no quiere recueltamente apartarse del mal.

¿Por qué? Porque le falta decisión.

Saber decidirse es un arte importantísimo y a veces difícil.

Por falta de ese arte muchos buenos militan entre los malos.

Y la decisión, por desgracia, no es virtud muy frecuente.

Hay centenares, millares, aun millones quizá de hombres bue-

nos; pero hay muy pocos decididos, que sepan, no cuando han de decir no, sino cuando sus ideas han de ir de acuerdo con sus actos.

Decidirse requiere ánimo, esfuerzo. Decidirse es escoger, tomar una resolución.

Decidirse es pasar de los ensueños a la realidad, de la pereza a la actividad, de la intranquilidad ociosa a la agitación de la batalla.

No hay hombre, sobre todo si su formación ha sido adecuada, que no sepa lo que ha de evitar. Pero muchos se contentan con evitar.

Y evitar el mal no es virtud. Decidirse, frecuentemente impone sacrificios.

Y no hay cosa que se realice sin sacrificio.

Pasar de lo abstracto a lo concreto es empeñarse en las batallas de la acción.

Del dicho al hecho hay mucho trecho.

Y ese trecho se salva luchando consigo mismo, contra los demás muchas veces, contra los adversarios del bien.

Decidirse pues, es aceptar la lucha; es salir de la tranquilidad perezosa; es tomar sobre sí responsabilidades.

Y he aquí la fuente de la indecisión.

### LA LIBRERIA COSMOS

Contiguo al Almacén Koberg

Ha recibido una gran existencia en

## JUGUETES

GRANDES NOVEDADES EN ARTICULOS para

REGALOS DE NAVIDAD y Preciosos SOUVENIRS

PARA sus FIESTAS RECUERDEN los DELICIOSOS  
HELADOS QUE LE OFRECEN —

**L A S T A P I A**

en el MERCADO CENTRAL. — Haga sus pedidos al Teléfono 4267. — SERVICIO A DOMICILIO. San José, C. R.

## ALEGRÍAS de la NOCHEBUENA



Eduardo Julio Mora



Es la noche más bella, más alta y profunda a la vez de todos los tiempos. Es Bethlehem la feliz escogida. Es el ángel en la transparencia del aire palestino anunciando a los pastores: Ha nacido! Id a adorarlo. Es la pequeña ciudad de David que veis desde ahí en donde hallaréis al Divino Pastor, el mismo que, treinta y tres años después, dará su sangre por vosotros pastores, y por todos! —Es la estrella misteriosa que señala a los Magos la senda del milagro... —Es el canto de amor en las alturas: Gloria a Dios que ha nacido Hombre entre los hombres!, y resuena en la tierra conmovido: Paz para todos los de buena voluntad!

A. Salazar Herrera.



Ricardo Rodolfo Ulloa Garay



# LA NORMA

## Para sus regalos de NAVIDAD

*Perfumeria - Bebés Betsy Wetsy  
Medias de Seda - Sobretodos  
Pielés - Sedería - Casacas - Capas*

**CORBATAS -- CAMISAS -- CALCETINES**

**TODO LO QUE USTED NECESITE!!!**

# Alegrías de la Nochebuena

Almanaque Astrológico  
Americano para 1949

LLEGO A LA

## Librería Chilena

Precio del ejemplar:

₡ 4.00

Cada ejemplar de este Almanaque contiene un cupón de participación gratuita al

“SORTEO DEL MILLON DE NAVIDAD” de la Lotería de Concepción de Chile.

Este Almanaque es lo único y más completo que se publica hasta hoy en idioma español. De ahí su circulación en todos los países que hablan nuestro idioma



Arnoldo Rodriguez Béeche

**SANTIAGO DURAN ESCALANTE**  
**ABOGADO**  
 Atiende toda clase de negocios judiciales  
 en San José y Limón.  
 TELEFONO EN SAN JOSE 2 4 1 8  
 APARTADO DE CORREOS 1 1 4 5



Vilma Beeche



Maria Luis Mora

LOS —

## JUGUETES de sus niños

Los consigue en la  
TIENDA y ALMACEN

## EL BUEN

## PRECIO

— DE —

Luis Jiménez Sucs.

En la Avenida Central.  
Frente al Mercado



Teléfono

**2 3 1 1**

Apartado

**2 0 1**



El mayor y más  
variado surtido  
a los PRECIOS MAS  
BAJOS DE PLAZA

# CURIOSIDADES MUNDIALES

En Hamburgo el municipio instala en la vía pública varios árboles de Navidad repartiendo obsequios mediante bonos que se entregan a las familias pobres o a los menesterosos.

En Ergebirge (Alemania) se conserva como pieza de museo una torre llena de muñecos que se usó tradicionalmente para centro del árbol navideño orgullo del vecindario. De estilo gótico es la pirámide que, a título de ejemplar típico, se guarda en el museo de Postdam. En tiempos antañones, entre follaje y flores naturales que se combinaban y mezclaban con los adornos artificiales, esta pirámide fué núcleo de un árbol de Navidad que lució en espléndido palacio.

Según San Lucas, el Salvador al nacer fué reclinado en un pesebre. Los restos de ese pesebre se veneran actualmente en la basílica de Santa María la Mayor de Roma. Son cinco los fragmentos que quedan. Los dos mayores miden 991 mm. de largo por 35 y 50 de sección. Los menores sólo tienen 11 mm. de espesor. Los dos primeramente citados tienen un agujero más o menos al tercio de su longitud y una muesca en las extremidades. Los agujeros parecen indicar que las dos piezas se reunían para formar un montante en forma de X. Supónese que otro montante idéntico al anterior formaría una especie de soporte o caballete, que sostendría la cuna de barro o de arcilla de que San Jerónimo habla en un sermón predicado en Belén poco después del año 400. La madera de estas piezas es de sicomoro. Estas veneradas reliquias están depositadas en una magnífica urna de cristal sostenida por cuatro ángeles de plata y por un pedestal de plata también y rematada por una imagen del niño Jesús en actitud de bendecir.

En Borgoña los músicos ambulante recorrían durante toda la noche víspera de Navidad las calles del pueblo entonando canciones, acompañándose de violines.

El pavo y la anguila hacen el gasto en las cenas de Nochebuena, en Italia. La región de Nápoles es la más aferrada a las tradicionales costumbres de Navidad. Existe allí una curiosa práctica consistente en ir depositando en manos de ciertos mercaderes los centavos que se van ahorrando mensualmente desde marzo hasta fin de año. Así, al llegar Navidad, se encuentran con la posibilidad de celebrarla dignamente sin pensar en que el gasto extraordinario venga a causar trastornos en

los modestos presupuestos de los padres de familia.

La institución de las cenas de Navidad se originó en la costumbre de asistir a la "misa de gallo", que se celebra a media noche. En ciertas regiones el "reveillon" consiste en una comida ligera que se hace antes de las veinticuatro, mientras en otras consta de abundante comida servida en suntuoso banquete al cual se invitan los parientes y allegados de la familia.

En México las fiestas de Navidad duraban nueve días terminando el día de la Nochebuena.

En los banquetes de Navidad hay toda una repostería proverbial. Todos conocemos al famoso "plum-pudding" inglés, cuya preparación obedece a un verdadero rito culinario y es indispensable en la mesa durante la semana de pascuas. Hay que citar igualmente los "kisiels" y los "stronzels" de los poloneses y los "cannoli" de los sicilianos.

Las tarjetas en Francia para desear feliz Año Nuevo y en Inglaterra Navidad (Christmas

Carts), se reducían a simples tarjetas de visita con el nombre y apellido impreso, litografiado o manuscrito y a la que se agregaba la fecha. Pero en el siglo XVIII empezaron a recargarse con guirnaldas, flores y palomitas, con atributos militares, religiosos y mil alegorías y adornos.

En Alemania, a fines del siglo XVIII, se operó una especie de

revolución en la forma externa de las tarjetas de felicitación. Se cambiaban entonces unos billetes adornados con viñetas grabadas a veces en colores, pero bastante mezquinos en general, y acusaban decadencia sobre las anteriormente usadas. Más tarde, artistas de valía no recusaron dar su contribución a este género; existen colecciones muy valiosas de esta especie.

Según una versión erudita, Toledo conservaría el mérito de haber aprendido la confección del mazapán de Navidad, con una receta obtenida directamente de los árabes. Probablemente pertenece también a esta ciudad la idea de dar a los mazapanes la figura de anguila. Cuéntase que habiéndose extinguido a principios del siglo pasado las anguilas del Tajo, famosas por lo fino y sabroso de su carne, los confiteros idearon sustituirlas con la de mazapán para los postres de Nochebuena y Año Nuevo.

## EL GARAGE VIVES

desea a su distinguida clientela y al público en general

**MUY FELICES PASCUAS**

Y

**PROSPERO AÑO NUEVO.**

**PARA UN SERVICIO RAPIDO, SEGURO Y ECONOMICO**

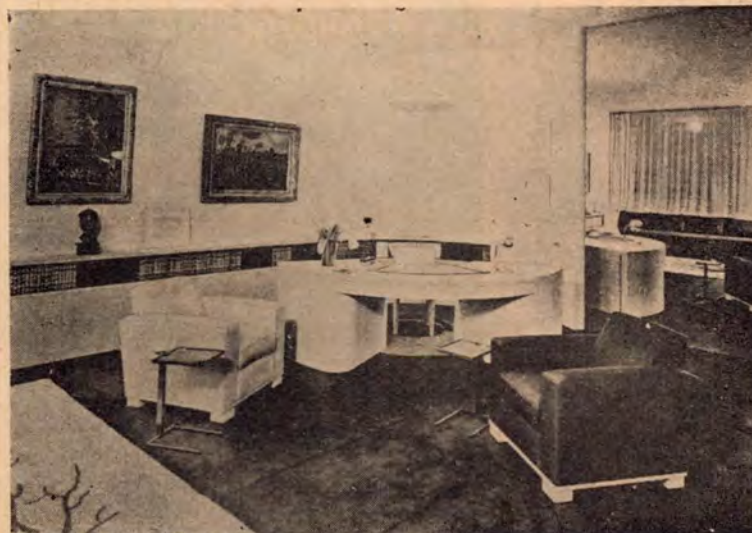
LLAME AL

**GARAGE VIVES**

**¢ 4.00 la hora**

**TELEFONOS 3124 y 3022**

En su hogar debe haber  
**CONFORT y ELEGANCIA**  
Ud. puede tenerlo con poco costo si adquiere sus  
**MUEBLES**  
— EN —  
**NUESTRO TALLER**  
que le ofrecemos grandes ventajas y garantizamos  
la fabricación.



**MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS**  
**ANTONIO VARGAS**  
TELEFONO 4 3 8 3  
Frente al Almacén Uribe y Pagés.  
SAN JOSE .C. R.



Honre a su patria haciendo cultura

Haga cultura ingresando a la

A. C. M.

Tel. 4870 ..... Apartado 736



Para vestir bien Y CON POCO DINERO,  
SOLO HAY UN LUGAR:  
— DONDE —

# BELGRAVE

TRAJES HECHOS PARA NIÑOS, JOVENES Y  
CABALLEROS y para SEÑORAS  
y SEÑORITAS ESTILO SASTRE  
— Donde BELGRAVE —  
25 varas al Sur de la Iglesia del Carmen  
SAN JOSE, C. R.

PARA TRABAJOS DE:  
Mecánica - Electricidad - Fontanería  
Reparación de Autos y Camiones

BUSQUE EL

## TALLER

— DE —

# ADAN CALVO

TELEFONO 2606  
FRENTE AL SEMINARIO

## PRÓLOGO DE LA OBRA "CALDERON GUARDIA LIDER Y CAUDILLO" ORIGINAL DEL ESCRITOR CARLOS FERNANDEZ MORA

Es en medio de un sabor acre de política tropical, de intrigas arrasadoras y dictaduras continentales en gestación, en que el escritor ideológico, y nuevo de pasiones vasallescás, se yergue, combatiendo imposiciones hurrañas, meticulosos gestos, de imperialismos importados.

El idealista nuevo, en nuestros días, de manera intrínseca latina, al estilo de Carlos Fernández Mora. lleva en el campo de su rebeldía auténtica la silex de una frase; dura sin ser mordaz, energética sin ser altanera, realista sin ser fetiche de romanticismos extremeños.

Carlos Fernández Mora se propuso así escribir un libro. Quedó alucinado por el triunfo de su primera obra intitulada "LOS AMIGOS DE COSTA RICA EN EL PERU".

Y como escritor de vanguardia, fluído y evanescente, quiso ser también apologista, y ahora, más que un opúsculo, gestó un folleto, que trasciende a libro y a enciclopedia política americanista. Tomó de la rutina de la vida política de Costa Rica, la floración más nueva y más nítida del campo de la lucha. Tomó a un hombre nuevo, sano y emplumado ya, con el traje de una extraña personalidad, y le convirtió por arte de su verbo, allende las fronteras de nuestros internos problemas, en Líder y Caudillo de la democracia costarricense. Este hombre, profesional y apolítico, doctor Calderón Guardia, fué la pauta que el destino puso en la tinta de Fernández Mora, para revelarlo como escritor de fondo y de coraje. Ya la pluma suya fué ad-



mirada en Cuba, Paraguay, el Perú y en la Argentina, pero su frase preñada de nuevos ideales, nos da hoy a través de su democracia literaria y política, cantada en el doctor Rafael Angel Calderón Guardia, la primicia de una inquieta ideología niña aun en forma, pero furiosamente joven en percepciones y colores.

Ya Fernández Mora con su libro "CALDERON GUARDIA LIDER Y CAUDILLO DE COSTA RICA" merece que se le confirme con el nombre de APOLOGISTA, no por sus años frágiles, llenos de madurez imberbe

sino por sus años luengos, llenos de emotividad combativa, ya que él está desencarnado de prejuicios rústicos y endebles. La estructura misma de su libro, en una cadena termitente de conceptos, llamados a aunar el bloque de los pensadores libres del socialismo latinoamericano. Exponiendo a la luz una figura noble y nueva, expone este escritor de novación, sus propias aptitudes en el campo de las libres ideas.

Esta obra, guerrera de la dicción definida, gladiadora de las causas renacentistas, se escudó con el broquel bruñido de la figura de Calderón Guardia, y así harán historia el apologista y su apologado, al igual que en Lima se venera una espada que no es valor histórico, sin el nombre inmortal de quien la blandió... Pizarro... tampoco habrá mérito político del libro de Calderón Guardia, sin el arrastre literario de su autor Carlos Fernández Mora, que supo imprimir con lucidez, en su opúsculo valioso, una regenerante gloria, que sólo tiene paralelo con la figura del insigne escritor José Carlos Mariátegui, padrino y artífice de otro genial caudillo sudamericano, a quien por su elevada rebeldía, sólo pueden peinar los cóndores de los Andes, líder también: Víctor Raúl Haya de la Torre.

J. A. Ramírez Saizar

# PLANCHAS DE HIERRO negro y galvanizado

EN TODO GRUESO  
AL MEJOR PRECIO

# JALMACEN JOSE RODRIGUEZ M.

En la JARDINERIA  
COSTA RICA  
su primera orden será  
la garantía de todas  
las demás  
Teléfono 2499

Cerrajería Americana  
— de —  
JUAN RAFAEL ACUÑA

Se ha trasladado frente  
al Teatro América.

Hechura de toda clase de  
LLAVES y LLAVINES  
C 1.00 cada uno.  
Llaves con o sin muestra  
al minuto.

Teléfonos 3280 y 4280

## — TIENDA CALIPSO —

### De la señorita MARIA HERNANDEZ

Avisa a su distinguida cliente-  
la que se encuentra nueva-  
mente en su primitivo y anti-  
guo local, frente a la Librería  
Universal, Avenida Central,  
ofreciéndoles ahora para  
**NAVIDAD y AÑO NUEVO**  
un gran surtido de Sombreros  
que acaban de llegar — las  
últimas novedades— tanto de  
señora, como para niñas.



Guantes de CABRITILLA y FILE. — MEDIAS,  
especial calidad.

PAÑUELOS FINOS. — Flores. — En JOYERIA  
tiene los más bellos y diversos estilos de Fantasía  
En esta Tienda se hace a DIEZ Colones

— EL —

## RIZADO PERMANENTE

por una experta señorita con práctica  
en su oficio

## INJUSTICIA

La expresión tan cruel como  
familiar entre nosotros, "es un  
muchacho de la calle", da la  
pauta del desprecio que por lo  
general inspiran esos desdicha-  
dos que tan pronto como tienen  
uso de razón traban conocimien-  
to con todo lo que significa pri-  
vación y miseria.

Y, son frecuentemente, los  
más despiadados, aquellos que  
al regresar al hogar se encuen-  
tran rodeados de todos los refi-  
namientos del lujo y la comodi-  
dad, los que olvidan que arro-  
strando la lluvia y el frío,  
mal abrigados y peor alimenta-  
dos, tantas infelices criaturas

recorren las calles sujetando con  
sus débiles brazos, aptos apenas  
para sostener un juguete o un  
libro, pesos desproporcionados  
para sus escasas fuerzas, por  
unos centavos que representan  
para los suyos una fortuna,  
puesto que se comprara con  
ellos un poco de leche para el  
hermanito menor o un pedazo  
de pan para la madre, que solici-  
tada por el vicio, instigada por  
la Naturaleza los trajo a este  
mundo bajo el implacable man-  
dato del Destino, al que hay que  
someterse sin discutir.

Berta María Feo



## SALON BAR DEL PETIT TRIANON

El lugar preferido por todas las personas  
de buen gusto.

Especialidad en el Servicio DE CENAS

Variadísimo surtido en TOSTELERIA FINA

Pida sus órdenes al Teléfono 3918 — San José, C. R.

## FOTOGRAFADO DE JUAN S. CABEZAS

Teléfono 4380 — Apartado 1176

75 varas al Sur de la Catedral

EL MAS MODERNO Y MEJOR EQUIPADO

Grabados a colores, tricomías directas a líneas medio  
tono, placas de bronce para puertas, membretes para  
cajas registradoras, marcas de fábrica, etiquetas,  
sellos, firmas o facsímiles, reproducciones fotográ-  
ficas de documentos, y todo lo relacionado  
con el ramo.

## REPUDIEMOS LA GUERRA

Siempre creímos que si en  
alguna parte del mundo es po-  
sible que la humanidad repu-  
die las soluciones de la fuerza,  
ella sería nuestro continente.  
Los hechos han ido, en noble  
sucesión, confirmando esta es-  
peranza. Las naciones de Amé-  
rica renuncian a decidir sus li-  
tigios entre ellas por medio del  
crimen y se avienen a resolver-  
los fácilmente por el razona-  
miento y la equidad.

Lo que hacen los individuos  
aisladamente lo harán las colec-  
tividades. Ni el brasileño, ni el  
chileno, ni el argentino que re-  
presenten la cultura media de  
su respectivo pueblo, zanján por  
el asesinato y el incendio las di-  
ferencias con el vecino. No hay,  
pues, razón valedera para que  
tales hombres, al obrar en con-  
junto, pierdan toda noción de  
humanidad y se despedacen co-  
mo fieras.

No serían necesarios grandes  
esfuerzos para convencer a los  
individuos de que ni su interés  
ni su conciencia ganan en la  
guerra: íntimamente, todos lo  
sabemos; exteriormente, todos lo  
negamos; y la causa de esto es  
muy sencilla. Si al hombre que  
abomina del crimen de la gue-  
rra se le llama cobarde y mal  
patriota, ¿qué recurso le queda  
sino mostrarse dispuesto a la  
matanza? Todos no han de ser

héroes; todos no han de llevar  
la valentía al extremo de desá-  
liar la execración de sus con-  
temporáneos para cumplir con  
Dios y su deber. Más fácil es  
hacer frente a un ejército des-  
de la línea de fuego, que decir  
la serena verdad en el momento  
crítico a un solo hombre infla-  
mado de patriotismo homicida.  
Y así, cuando resuena el tam-  
bor y vibran los clarines y el  
aire huele a pólvora, unos por-  
que ya son de instintos crueles,  
otros porque se contagian de la  
locura homicida, los más porque  
tienen miedo, todos salen a la  
calle, gritan, alzan insignias y  
se precipitan al combate como  
salvajes.

Gobiernos y políticos, prensa e  
instituciones de cultura, el ma-  
gisterio y cuantos colaboran en  
la formación del alma america-  
na, tendrán que infundir en ella  
una nueva noción del honor, del  
patriotismo y de la gloria, y en  
consonancia con ella, encauzar  
los sentimientos generosos y las  
nobles energías.

Constancio C. Vigil

Para llamar la atención  
con sus coronas, ordénelas a  
la JARDINERIA  
COSTA RICA  
Teléfono 2499

## ALMACEN

— DE —

## ROMULO ARTAVIA

Ofrece Pepita de Algodón  
y Afrecho de Trigo

Los mejores alimentos para ganado y aves de corral

Teléfono 3058 -:- Apartado 653





# FABRICA DE SWETERS

— DE LOS —

**Hermanos MANUEL y JAIME STEMBERG**

Situada frente al "Centro Comercial" avisa:

que puede ofrecer SWETERS, VESTIDOS DE BAÑO, y VESTIDOS DE NIÑO, de LANA y ALGODON, de acabado perfecto, en colores de moda

**Y A LOS PRECIOS MAS BAJOS**

**NO COMPRE SIN VER ANTES LO QUE NOSOTROS LE OFRECEMOS**

**Teléfono 3243 - San José - Apartado 1446**

## LA FIESTA DEL SANTO BAMBINO

El pastor empujaba un carnero lanudo, que ostentaba entre los cuernos bellissimo adorno de flores; el cayado del zagal era una rama nudosa envuelta en campánulas silvestres, y guiadas por él venían acelerando el paso las comitivas de los arrabales alpestres, cuya peregrinación retardaba un largo camino.

Marchaban algunos montados en asnos empenachados con manojos de clavellinas, otros sentados sobre ruidosos carros cubiertos por toldos de esteras multicolores, los más a pie, portando sendos ramos de gavillas o brotes de pastos recientes de su valle nativo.

Venían entonando coplas a voz desplegada, por lo que en el aire límpido vibraba un inmenso reír de canciones armónicas, alegremente acentuadas por el tintineo sonoro de cascabeles, y el restallar de las fustas decoradas con festones de hiedra. Habían descendido así de las montañas, salido de las orillas de los ríos, de las granjas dispersas por las campiñas, y hasta de las más humildes chozas con los brazos cargados de guirnaldas, de cestos rebozantes de frutas, de ofrendas que con arte primordial entretejieron con flores y ramas para que pudieran col-

### RECUERDO DE LA CAMPIÑA ROMANA

garse como dones votativos, dándoles formas semejantes a los aperos de labranza, augurio de mieses copiosas y ubérrimas.

La belleza del espectáculo tuvo su apogeo en el santuario; la solitaria Ermita desaparecía bajo soberbio tapiz policromo, dejando únicamente en el pórtico pequenísimo espacio, donde con su túnica orlada de geranios y asfodelos sonreía a la muchedumbre, AQUEL, en cuyo honor se celebraba la fiesta.

El carnero fué atado a sus pies: los que habían podado

las vides, mondado el lino, sembrado los prados en barbecho, visto florecer el olivo como los que poseían vástagos reacios a germinar, el pomar invadido por desconocido mal, campos áridos o rebaños estériles, elevaron sumisos murmullos de plegarias, deshojando ante el árbitro de su destino, a lo largo de la senda oscura de su continuo batallar, el cáliz de sus rosas encendidas, mientras las alborozadas notas de los caramillos imitando el bullicioso gorgorío de los pájaros se difundía,

crecía, e inundaba el aire azulado, arrullando todas las desventuras, aliviando todas las tribulaciones e induciendo a los pobres la resignación a su duro vivir.

Cantaron los pastores una lenta y dulce plegaria: en las pausas de cada estrofa repetían en coro los aldeanos sentidas invocaciones al BAMBINO, en cuyos ojos simulaba resplandecer en éxtasis el gozo que se exhalaba de todo aquel pueblo de la gleba, que por un instante reunió en sí la adoración de todas las cosas creyentes en Dios, el divino soplo de la Fe entusiasta, lozana, fragante...

Por el espacio, casi dorado al descender la noche, bogaban anchas franjas de vapores violáceos de tenue luminosidad, que cambiaban lentamente de color, elevándose al áureo firmamento, donde la fiesta del celestial BAMBINO pareció continuarse entre derrochadora magnificencia de selvas cargadas de estrellas, trinos de ruiseñores y suspiros de almas que retornaban de lejos destierros, llevando flores de recuerdo, primaveras de ensueño y de música olvidada, como velas desplegadas en la apoteosis del cielo en rotación.

Berta María Feo

### BARATILLO! LA LUZ BARATILLO!

— (Frente al costado Este del Mercado Central) —

Todas las grandes existencias que en stock tenemos, más las grandes y novedosas compras que hizo personalmente su dueño en los Estados Unidos.

No hay en San José quien pueda competir con esta Tienda que sólo gangas le ofrece a su numerosa clientela y al público en general.

**UNA VISITA LE CONVENCERA**

**TOBIAS A. VARGAS C.**

### Taller Eléctrico Mecánico

— De OSCAR THOMPSON C. —

Ofrece: **Herrería en Todo su Ramo**

Barandas, Portones, etc. — Fábrica de Arandelas de Plomo.

La surtidora en todo el país, por mayor y al menudeo.

Reparación de Motores, Dinamos, Transformadores.

**VENTA DE DINAMOS Y MOTORES USADOS.**

**SE COMPRA PLOMO en CUALQUIER CANTIDAD**

Calle Alfredo Volio, 250 varas al Sur de Catedral

**TELEFONO 4232 - San José, C. R.**

### UVAS - MANZANAS - CIRUELAS - PERAS

siempre frescas encuentra ahora para **NAVIDAD Y AÑO NUEVO**

EN LA ACREDITADA CANTINA

**EL MANZANERO**

— DE —

**GAETANO LAURITO**

GRAN SURTIDO EN CONFITES Y GALLETAS

Pida Siempre el Famoso

**Cocktail MANZANERO**

TELEFONO 3143 — San José, C. R.

# EXQUISITA ENSALADA DE FRUTAS Especialidad de la Casa

En el puesto de las TAPIA en el Mercado Central. - Teléfono. 4267 - San José, C. R.

*Segunda plegaria del  
hombre del nuevo mundo*

Mantengámonos firmes en nuestros ideales, en nuestra moral y en nuestro rumbo.

Todavía no está escrito el código de América; pero lo tenemos en el corazón.

Representamos el nuevo mundo moral que corresponde al nuevo mundo físico.

Definámonos. Avancemos un paso cada día hacia el mañana. Nada podemos perder; todo está por conquistar. Mostremos valientemente quiénes somos. Allí donde otros hombres ponen su duda, pongamos nuestra fe. Borremos el castigo y escribamos redención. Lavémonos en nuestras aguas. Limpiémonos en nuestra luz. Sepultemos los odios. Nuestra alma exhale amor como la naturaleza entera.

No comprendemos que el mundo haya rodado hasta hoy en el espacio sin contagiarse de su serenidad y su pureza.

Nos parece la historia de la humanidad más bien fantástica que real. Tantas crueldades; tantas ambiciones viles; y tan distinta cosa que es la dicha; tan breve la existencia.

No ambicionemos ninguno de los trofeos que se buscan con el despojo y el crimen.

No confundamos la ferocidad con la nobleza y la gloria.

Sin amor y sin justicia no hay felicidad posible.

Constancio C. Vigil.

(De "El Erial")

Cuando venga a San José y quiera tomar

**Una buena taza de**

**CAFE**

POR 5 CENTAVOS

Visite el Restaurant y Café

**SIN RIVAL**

— DE —

**MIGUEL GUEVARA H.**

25 varas al Norte de la Botica Oriental

**- POR LA PAZ -**

Maestros: ¡engrandeceos en esta hora de angustia universal!

La inicua guerra seguirá hasta que acabe su obra de exterminio; pero, en lo porvenir, si vosotros queréis, no habrá más guerras.

Sed, pues, conscientes de vuestro inmenso poder sobre la vida, y enalteced a la humanidad enalteciendo vuestra obra.

Sed como fuisteis en aquel sublime día en que se pronunció vuestra vocación.

¡Unid a la enseñanza habitual el deletreo del abecedario del

amor, el problema sencillo de la paz, el supremo civismo de la justicia! ¡No deis al mundo hombrillos que se enfurecen y asesinan lo mismo que las bestias! ¡Dad'e hombres tan fuertes que resistan con el alma desnuda y el corazón sereno el sol de la justicia! ¡Difundid la abominación para las armas y para las glorias homicidas! ¡Diseminad vuestro espíritu de amor en el futuro que germina al alcance de vuestra mano!

Constancio C. Vigil.

(De "El Erial")

*Pobres y Ricos*

Pobres los que han robado el trabajo de los otros; pobres los condenados por su egoísmo a comer en demasia; pobres los que no beben nunca agua; los que no tienen necesidad de trabajar; los que matan el tiempo para que el tiempo no los atormente; los que satisfacen todos sus gustos; los que se convierten en alcancías; los que saben que con dinero todo se consigue; los que han despojado al labrador de su tierra y al hijo de la madre para tenerla de nodriza; los que se valen de las manos y de la espalda de los demás; los de la lengua ápera y los de ojo soberbio; los que pasean su joroba de oro y creen que nadie la nota; los que llevan joyas a los santos de los templos y pasan insensibles ante los niños que tiemblan de hambre y frío. Pobres los que caminan y no conocen su camino; pobres los que van cargados y no saben de qué; pobres los que se apuran por llegar y nunca se han preguntado a dónde van.

Ricos, los ricos de paz, los sobrios y los rectos; los que gozan de alegría de su buen corazón y no precisan robar la ajena; los que siembran y siegan con sus manos, y no precisan que los otros siembren y siegan para ellos; los que pueden mostrarse como son, y no precisan negar ni desfigurar a los demás; los que se dicen a sí mismos la verdad, y se juzgan a sí mismos con justicia, y pueden dar a los otros de su bien y de su paz, de su alegría y de su riqueza, y de todo esto dan, en la buena palabra de la verdad y en la buena caridad de la justicia.

Constancio C. Vigil

(De "El Erial")

**Tintorería Peralta**

— (Lado Sur del Colegio de Señoritas) —

Teñido y aplanchado de trajes para señora. Vestidos de hombre y toda clase de géneros.

**JOSE VICENTE PERALTA**

**Teléfono 4857**

**EL CONDOR**

Situado en el Mercado Central,  
frente a El Gallito

**ATENDIDO POR SU PROPIETARIA**

Le ofrece a su numerosa clientela toda clase de ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD y gran variedad de Latas, constantemente renovadas y frescas

**CAFE EXTRA ¢ 0.80**

**CAFE PRIMERA a ¢ 0.60**

**MOLIDO A LA VISTA Y PESA COMPLETA**

# LA MUEBLERIA DE "ENRIQUE GOMEZ"

ESTA SITUADA 125 VARAS AL SUR DE "LA VIOLETA"

Esta mueblería es la única especializada en vender, comprar, cambiar y alquilar muebles

TELEFONO No. 3396

Lo esperamos para que usted le ponga precio al mueble que necesite.

## Consejos de belleza



En cuestión de productos de belleza se sigue igualmente las leyes de la moda. Lo que en la actualidad está causando furor en distintas ciudades de Europa y Estados Unidos es la máscara de belleza. Los fabricantes de productos de tocador han ensayado fórmulas y han proporcionado al público femenino la más variada sucesión de máscaras de belleza, a cual más bienhechora y eficaz. Sin embargo, ya sea por la novedad o por el costo mismo de los productos, las máscaras de belleza no han llegado a popularizarse mucho debido a que son de un costo algo elevado y no están al alcance de todos los bolsillos, resultando, por esta causa, un verdadero lujo.

Como lo hemos puntualizado en artículos anteriores, es durante las vacaciones cuando el cutis experimenta desmejoramientos más visibles, debido a que está más en contacto con los agentes exteriores. Aun estando en vacaciones pueden ser preparadas estas máscaras de belleza, que son de acción excelente.

### PARA SUAVIZAR CUTIS IRRITADOS

He aquí una máscara ideal para suavizar el cutis después de haber pasado varias horas bajo la acción de los rayos solares, del aire y del agua.

Formar una pasta con:

- Harina de cebada 90 gramos
- Miel blanca ..... 35 gramos
- 1 clara de huevo batida a punto nieve.

Esta máscara se aplica sobre el rostro y se deja por espacio de media hora, al cabo de la cual se retira, y entonces se po-

drán apreciar los buenos resultados obtenidos.

### PARA CERRAR LOS POROS

Es sabido que a un gran porcentaje de mujeres las preocupa enormemente la dilatación de

los poros, dilatación que a plazo fijo da origen a los puntos negros, constituyendo entonces el mal más grave que pueda afectar un cutis. Para estos casos se aconseja esta máscara, que rinde inmejorables beneficios.

Se reducen a polvo semillas

## ZAPATERIA TAPIA

25 varas al Este de la Botica  
Mariano Jiménez



AVENIDA CENTRAL

Tiene en existencia y presenta en sus vitrinas un renovado y moderno conjunto de

### CALZADO



Que por sus estilos están a la altura de la ULTIMA MODA y por sus MATERIALES de alta calidad son insuperables.

Gamuza Charol y Cabritilla en los colores que se pida



### Millones de COJINCILLOS KOTEX

se usan anualmente en los hospitales. Esta es la mejor garantía de su pureza y limpieza sanitaria. . . y la comodidad que el Kotex proporciona! Suavidad incomparable. Protectora absorbencia y la certeza de evitar posible mortificación. Pida siempre Kotex para proteger su salud. Le gustará a Ud. la nueva caja plana y discreta, así como el precio módico.



de melón, zapallo y pepino, empleando un molinillo de café. Luego se toma una cucharada de cada uno de ellos y se mezcla con crema fresca, hasta obtener una pasta espesa. Para hacer la pasta algo más diluida se le adiciona un poco de leche y finalmente algunas gotas de limón.

Esta máscara se aplica y se deja en contacto con la epidermis durante media hora y luego se retira, debiéndose lavar el rostro con agua de rosas, tibia.

### PARA LIMPIAR LA EPIDERMIS A FONDO

Jugo de acedera, 2 cucharadas; jugo de berros, 2 cucharadas; jugo de medio limón y almidón.

Se exprimen los diferentes jugos. Se forma un engrudo de almidón cocido, de la siguiente manera: se echa un vaso de agua hirviendo y una cucharadita y media de almidón en polvo dentro de un poco de agua. Se deja hervir, revolviendo hasta que esté límpido. Luego se pone a enfriar y, logrado esto, se le agregan los distintos jugos a último momento.

Debe aplicarse sobre el rostro lo más caliente que sea posible soportar, después que éste haya sido demaquillado perfectamente con una crema grasa.

Hay que dejar la crema aplicada por espacio de una hora. Al retirar ésta hay que lavar el rostro con un algodón embebido en agua tibia.

# UN BUEN REFRESCO

Sólo en el puesto de las Tapia en el Mercado Central. — Haga sus pedidos al Tel. 4267

## Conceptos sobre el libro de la poetisa María del Pilar

Sería imposible a primera vista cincelar un berilo, o exagonar un onix, como es imposible engarzar una amatista, cuando no se es artífice joyero. Pero gestar un libro, a la poetisa María del Pilar, no le ha sido cosa de sacrificio intelectual, porque ya ella es eso... artífice del alma naturalista, para pulir una e s t r o f a. Y a ella no le ha faltado nada... porque comprende la magnificencia del verso, modelado en la tejedora de la vida. No así de otro modo pudo haber dicho llena de orgullo y sinceridad:

Mis versos son flores  
sencillas del campo  
que el viento acaricia,  
y tienen por techo  
la bóveda azul.

Para María del Pilar fué fácil y meritorio, hacer obra nítida y precisa. Tiene alma de mujer!!!

Mi verso es el hijo  
que tanto he mimado;  
bajará conmigo  
la cumbre cantando.

Y aparte de esa floración femenina, antes que todo es madre, y ha sabido ya del milagro de volver a la vida, cuando no se tiene ya más ilusión que la de agotar la propia, para crear un niño. Ella ya supo trocar ese dolor, con la alegría del verso, como una suave promesa de poetisa.

Leyendo ONIX, se queda a veces con esa angustia imprecisa de un remate novedoso, que presentimos acaso, y acaso nos quedamos a veces satisfechos pero no saciados. Mas a todo esto hay que abonarle una lucidez de percepción literaria, muy homogénea y una lexicología sencilla, sin ser estandar dulce, sin ser empalagosa y natural, ajena al tropiezo del sentimentalismo impuesto y fastidioso.

Agoniza la tarde lentamente  
tiñendo el sol de púrpura el Paisaje  
El Divino Pastor va por la senda  
en busca de rebaños extraviados.

Y así María del Pilar, en la alegría flúida de sus sonetos nos da un brindis de anhelo, y la percepción de su dulzura, que la estigmatiza a través del continente, como una nivea promesa del soneto, y una suave realidad del verso libre.

José A. Ramírez Saizar  
Poeta costarricense.

San José. C. R., octubre de 1939.

N  
A  
V  
I  
D  
A  
D

¡Mágica palabra!  
que al sólo pronunciarla  
conmueve y estremece;  
fiesta universal  
que nos llena de júbilo.  
Es la hora  
las campanas  
con sus lengüecillas vocingleras  
anuncian ya las doce:  
cuánta alegría  
hay en cada hogar,  
donde los niños se despiertan  
al oír el bullicio de la calle,  
y abriendo grandemente sus ojazos  
admiran sorprendidos  
el regalo del viejo Santa Claus;  
mientras sus nerviosas manecitas  
acarician el soñado juguete.  
¡Cómo goza la madre en ese instante!  
¡Qué emoción más profunda,  
la que se graba en su alma!  
.....  
Hijo mío:  
¡Cómo quisiera retroceder los años  
y volverte niño!...  
Adormecerte nuevamente en mi regazo  
y al calor de la lumbre,  
contarte las historias  
forjadas en mi mente  
de príncipes y reyes,  
de duendes y de enanos,  
que tanto te gustaban,

¿Te recuerdas?  
Eres ya un hombrecito,  
será la primera vez  
que faltas al hogar,  
honda tristeza sentirá mi alma  
¡cuánto te echaré de menos!  
al ver el vacío que tu ausencia  
dejará en la mesa ritual  
de Nochebuena.

Este año no estarás conmigo,  
no arreglaremos juntos  
el simbólico árbol de Navidad,  
donde tus dedos,  
a cada rato quebraban un adorno  
o dejaban caer los hilos de la escarcha...  
En esa hora íntima,  
tú me recordarás;  
y acaso rodará por tu mejilla  
una lágrima,  
pero no temas, estaré contigo,  
velaré tu sueño,  
recogeré esa lágrima  
convertida en fúlgido brillante  
y emocionada adornaré  
con esa joya mi garganta  
y cautelosamente  
transformada en un rayo de luna,  
entraré por tu abierta ventana  
y suave, tenue, besaré tu frente,  
como cuando eras niño.

— LA PRINCESA —  
— DE —  
RAFAEL ANGEL ARGUEDAS  
Le ofrece al público, ahora para  
**NAVIDAD y AÑO NUEVO**  
las últimas novedades en Crespones Lisos y Estampados, Sedas, Batistas, Foulares y toda clase de telas a los MAS BAJOS PRECIOS.  
**MERCADERIA CONSTANTEMENTE RENOVADA**  
Economice dinero comprando en  
**LA PRINCESA**  
25 varas al Este de la Botica Oriental.  
Frente al Pasaje Jiménez



"La Gaviota"

Avenida Central  
Frente al Mercado  
Casa de F Amerling

TIENDA DE NOVEDADES  
DE  
SALOMON ALCAZAR

Precios los más bajos de plaza  
Mercaderías constantemente renovadas

En esta Tienda se encuentra a la venta el surtido más variado de los famosos

Foulares A. B. C.

PERCALE y PETER PAN

Colores Firmes y Dibujos de Moda

HAGA UNA VISITA  
Y SE CONVENCERA

Apartado 610 - Teléfono 3414

Hablemos un poco de las ensaladas. El verano, como siempre, las pone de moda y es en verdad raro confeccionar un rico menú para la estación con prescindencia de ese plato que, no obstante su extremada sencillez admite un sinfín de variantes, así en el orden de su sabor como en el aspecto puramente exterior de su presentación. Desde la simple y tradicional ensalada de lechuga, hasta la exótica ensalada rusa, existen en la cocina moderna otras muchas maneras de prepararlas y llevar a la mesa con la gracia decorativa de un verdadero plato de espectáculo. No debemos olvidar por cierto que no hay ensalada buena si carece de aceite de calidad, y en ello deben tener buen cuidado las dueñas de casa, ya que un aceite inferior malogrará irremisiblemente cualquier esfuerzo. A continuación damos la receta de una muy apetitosa ensalada veraniega.

## Nueva Cocina Eléctrica TICA 1940

### INSUPERABLES

Verdadero triunfo de la industria nacional, desde ₡ 75.00  
Abonos muy favorables.  
Consumen ₡ 10.00 de fuerza.

Teléfonos 3280 y 4280

### JUAN RAFAEL ACUÑA

En su nuevo local frente  
al Teatro América

### BUDIN DE ESPINACAS

Podría ser éste, seguramente, el plato preferido de Espaguetti, puesto que su principal elemento lo constituyen las ahora famosas espinacas. Tome usted cuatro ataditos de espinacas y hiérvalos durante diez minutos en agua y sal. Escorra luego el agua y pique bien las espinacas. Hierva aparte, ya en leche, ya en caldo, según lo prefiera, cinco o seis cucharadas de arroz hasta que esté blando, tras lo cual lo retira del fuego y le agrega tres cucharadas de queso, nuez moscada, pimienta, sal, una cucharada de manteca, una cucharada de azúcar y las espinacas. Le agrega cuatro huevos batidos, por separado las yemas de las claras y coloca todo en una budinera, previamente untada con manteca y pan rallado. Hágalo cocer en baño de María durante quince minutos y sírvalo caliente o frío.

### ENSALADA PARA EL FIAMBRE

Se empieza por hervir en agua y sal unas papas, algunas

# RECETAS DE COCINA



zanahorias, arvejas, puntas de espárragos y, aparte, algunas remolachas. Luego que toda esta verdura esté bien cocida, se la corta en pequeños trozos, se la sazona con vinagre y aceite y se la cubre posteriormente con mayonesa, pudiendo disponérsela en el centro de una fuente, alrededor de la cual se colocarán rodajas de jamón crudo, langostinos, sardinas con aceite, huevos rellenos con anchoas, aceitunas negras y verdes, manteca y encurtidos. También pue-

## La Fábrica de Cocinas Eléctricas TICA

se ha trasladado frente  
al Teatro América.

Queda invitado a una visita a esta Gran Fábrica para que aprecie la construcción a máquina exclusiva de esta marca y establezca la diferencia de calidad y acabado.

Cúidese de las malas imitaciones

JUAN RAFAEL ACUÑA  
Electricista Montador  
Teléfonos 3280 y 4280

de dejársela cubierta solamente por la mayonesa, para servirla junto con fiambres comunes, del modo con que suelen servirla en los restaurantes.

### TORTA DE MANZANA PROPIA PARA NAVIDAD

Se prepara una masa de 125 grs. de harina, 65 gramos de manteca, 30 gramos de azúcar, una yema, una cucharada de vinagre o ron, una taza de agua o leche.

Se unta la forma con manteca, se pela un kilo de manzanas y se cortan en cuatro partes, sacando el corazón. En cada parte de la manzana se hacen dos incisiones, se salpica con limón, espolvorea con azúcar y se deja tapado.

Se estira la masa y se le da la forma de la asadera, haciéndola unos dos dedos más grande que ésta. Se levanta con cuidado la masa, se pone en la asadera recortando los bordes en forma de picos.

Sobre la masa se colocan las manzanas preparadas, y los intersticios entre las manzanas se llenan con pasas lavadas. Las manzanas se untan con manteca

## RESTAURANT

# SALON ASIA

Frente al Costado del Banco  
de Costa Rica

## Menú a la Carta

Chop Suey - Chow Min

Se invita especialmente  
a la Culta Sociedad, vi-  
site nuestros salones,  
decorados con auténtico  
ambiente Oriental

LLAME AL

TELEFONO 3844

y pida que le reserven su  
mesa para

## Noche Buena y Año Nuevo

derretida, se espolvorean con  
canela y azúcar y se ponen al  
horno caliente por cincuenta mi-  
nutos.

## Gran Fábrica de Cocinas Eléctricas Tica

hechas exclusivamente a má-  
quina con piezas fundidas y  
hierros inoxidables, modelos  
DESDE ₡ 75.00.

Cúidese de las malísimas  
imitaciones.

JUAN RAFAEL ACUÑA

Ahora en su nuevo local,  
frente al Teatro América.

Teléfonos 3280 y 4280

# Directorio Profesional

**Lic. LUIS F. JIMENEZ M.**

ABOGADO y NOTARIO

Teléfono 2311 — Apartado 201

SAN JOSE, C. R.

**Dr. José Fco. Carvajal**

CIRUJANO - DENTISTA

OFICINA: 50 varas al Sur de la Catedral

Teléfono 3068 - San José, C. R. - Apartado 1541

**Dr. GERMAN NARANJO R.**

MEDICO CIRUJANO

de la Universidad Libre de Bruselas

HORAS DE CONSULTA:

de 11 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m.

frente al Kiosco del Parque Central

Teléfono:

Oficina y Habitación 2232

**Dr. EDWIN RAFAEL ZAMORA**

Medicina, Cirugía y Obstetricia

HABITACION Y CONSULTORIO:

50 varas Este del nuevo Edificio Bomberos

**Teléfono No. 4035**

**Apartado 768**

SAN JOSE — COSTA RICA

**Dr. José M. Quirce**

MEDICO CIRUJANO

de la Universidad Libre de Bruselas  
Frente al Kiosco del Parque Central,  
lado Oeste.

TELEFONOS:

Oficina 2232-Habitación 2546

**Humberto Flores S.**

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: Frente a los Juzgados

Teléf. 3255 - Apart. 1201

**JESUS CONEJO**

**EITEL SOLEY**

ABOGADOS Y NOTARIOS

25 varas al Sur de la Limon Trading

**Teléfono 3037**

SAN JOSE — COSTA RICA

**Dr. MIGUEL GONZALEZ B.**

Médico Cirujano

Especialista: en Nariz, Oídos y Garganta

Consultorio Dr. Pupo

Horas de consulta: 9.30 a. m., a 1 p. m.

TELEFONO 2182

LICENCIADO

**Tomás Gamboa Rodriguez**

ABOGADO Y NOTARIO

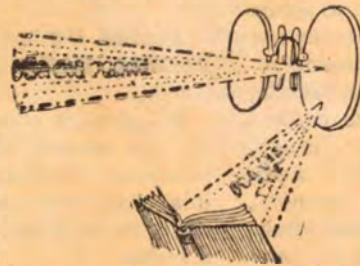
Teléfonos: Oficina 2612

Habitación: 3214

APARTADO 837 - SAN JOSE

CONSULTORIO OPTICO

**RIVERA**



Exámenes Científicos de la Vista

**ANTEOJOS Y LENTES**

de todas clases y precios

Frente al GRAN HOTEL COSTA RICA

TELEFONO 3347

**Dr. Venancio Callejas**

DENTISTA AMERICANO  
Graduado en Philadelphia

Se permite ofrecerle sus servicios profesionales

TELEFONO 4690

San José, Costa Rica

Oficina: Frente al Parque Central, 50 v. E. Botica Francesa

Horas de Of.: de 8 a 12 a. m. de 2 a 5 p. m.

**Doctor Alfredo Saborío**

ABOGADO y NOTARIO

**Teléfono No. 4046**

San José, Costa Rica

Oficina de Abogacía y Notariado.  
Atiende asuntos Civiles, Penales, Co-  
merciales y Contencioso-Administrati-  
vos. Toda clase de Escrituras y  
Actos Contractuales.

**Lic. M. A. Umaña Cordero**

BACTERIOLOGO

Horas de Oficina: De 8 a 11 a. m.  
1 a 3 p. m.

50 varas Sur Botica Francesa

**Teléfono 3594 - Ap. 1291**

SAN JOSE, C. R.

**Francisco Ross Ramírez**

Abogado y Notario

TIENE SU OFICINA

Frente a la esquina Sureste del  
Parque Central.

**Apartado 35 - Teléf. 2886**

San José, Costa Rica

**Amadeo Johanning hijo**

ABOGADO y NOTARIO

Tiene su Oficina frente a la  
esquina Sureste del Parque  
Central.

**Apartado 676 - Teléf. 2886**

San José — Costa Rica

# RADIOS

# "PHILCO"

## TROPICALES

## PARA 1940

EL RADIO CONSTRUIDO ESPECIALMENTE PARA  
RESISTIR NUESTROS MALOS CLIMAS

# LO MEJOR QUE SE HACE EN RADIOS

UNICOS DISTRIBUIDORES

## ALMACEN PHILCO

Contiguo a Macaya



Para construir su casa o para reformarla  
usted necesita elegir

### MADERAS DE PRIMERA CALIDAD

Y ESO ES LO QUE LE OFRECE EL

## Depósito de Maderas del Pacífico S. A.

Situado 100 varas al Norte del Carmen

TELEFONO 2439

SAN JOSE, COSTA RICA.

F. Barbará, Gerente

### LA SASTRERIA "LA ULTIMA MODA"

(Frente al Palacio de Justicia)

desea a sus numerosos favorecedores  
y amigos

MUY FELICES PASCUAS  
Y UN

PROSPERO AÑO NUEVO



# Ferrocarril Eléctrico al Pacífico



## TRENES de EXCURSION

### TEMPORADA 1940

A PARTIR DEL SABADO 9 DE LOS CO-  
RRIENTES QUEDARAN EN SERVICIO LOS

## TRENES de EXCURSION

Saliendo los sábados a las 6 de la tarde

**CLAUDIO CORTES**

Administrador General

1º Diciembre de 1939.